

OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH

Address: 506 South East Avenue ~ Wharton, Texas 77488

Parish Phone: 979-532-3492 ~ CCE Office 979-532-3215

Fax: 979-532-2321

Parish Email: office@olmcwharton.org

THE DIOCESE OF VICTORIA IN TEXAS

Bishop: The Most Reverend Brendan J. Cahill, S.T.D.

Parish Staff:

Parochial Administrator: Father Bob Knippenberg

Parochial Vicar: Father John Kollannur

Secretary: Imelda García

Parish Catechetical Leader/Líder de Catequesis Parroquial

Diana Compian

Parish Office Hours/Horario de la Oficina Parroquial

Monday, Wednesday, Thursday, Friday: 8:00 a.m. - 12:00 p.m.
1:00 p.m. - 5:00 p.m.

Tuesday: 1:00 p.m. - 5:00 p.m.

Sunday Mass Schedule: Saturday 5:00 p.m. - Spanish

Misa entre Fín de Semana Sunday 8:00 a.m. - Spanish

10:00 a.m. - English

12:00 p.m. - English

Daily Mass Schedule: Monday 6:00 p.m.

Tuesday 6:00 p.m.

Misa entre Semana Wednesday 6:00 p.m.

Thursday 9:00 a.m. Avalon Nursing Home

Adoration: Every First Thursday of each month at 6:00 p.m. with Mass at 7:00 p.m. in English. *Adoración: Cada primer jueves de cada mes a las 6:00 p.m. con misa a las 7:00 p.m. en ingles.*

Reconciliation/Confesiones: Saturdays 4 p.m. – 4:50 p.m. or by appointment. *Los Sábados 4 p.m. – 4:50 p.m. o con cita.*

Matrimony/Matrimonio: Contact the priest at least six months in advance of the desired wedding day. *Favor de hablar con el sacerdote al menos, seis meses antes de la fecha que desean para su boda.*

Baptism/Bautismos: Class required for parents and godparents. Baptisms in Spanish ~ 3rd Saturday of the month. Baptisms in English ~ 4th Saturday of the month. *Se requiere asistir a un curso de preparación para los padres y padrinos. Bautismos en Español : cada tercer Sabado del mes. Bautismos en Inglés cada cuarto Sabado del mes.*

Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos: available when one is preparing for a medical procedure or is seriously ill. In case of emergency, call the rectory at any time. *Antes de cirugía o cuando uno está grave de salud. Cuando hay emergencia, favor de llamar a la oficina.*

Society of St. Vincent de Paul: Assistance – 979-533-9494 – P.O. Box 926, Wharton, TX 77488

La Sociedad de San Vicente de Paúl: Ayuda con sus necesidades.

Check us out on Facebook: Our Lady of Mt. Carmel Catholic Church Wharton

Look us up on our website: www.olmcwharton.org



Queen and Beauty of Carmel”
Pray for Us

December 25, 2016
The Solemnity of the Nativity of the Lord

Liturgical Ministers Schedule
Saturday 31 Diciembre ~ 5:00 p.m.
Bilingual/Bilingüe

Lector: Cesar Arellano
Extra Ordinary Min.: Janie Amador
Altar Servers: Asael González Diego Velázquez
Valeria Arellano
Head Usher: William Brewster
Domingo 1 de Enero ~ 8:00 a.m. ~ Spanish
Lector: Yuliana Garcia
Extra Ordinary Min.: Noemi Olivo
Altar Servers: David Rufino, Francisca García
Head Usher: Paul Olivo
Sunday, January 1, 2017 10:00 a.m. ~ English
Lector: Doug Creamer
Extra Ordinary Min.: Julia Gonzales
Altar Servers: Giana Gomez, Marisa Reyna
Jason & Joseph Hernández, Adam Gomez
Head Usher: Arthur Rodriguez

No Noon Mass



THE SANCTUARY LAMP IS OFFERED FOR
La Lámpara del Santuario Se ofrece para
The Parishioners/Los Parroquianos



The solemnity of Mary, the Holy Mother of God
La Solemnidad /Santa Maria, Madre de Dios

Readings ~ Lecturas January 1 / 1 de Enero
1st – Numbers/Números 6:22-27

Responsorial Psalm:

Psalm/ Salmo 67:2-3, 5, 6, 8

2nd- Galatians/Gálatas 4:4-7

Gospel/Evangelio- Luke/Lucas 2:16-21

We fly to thy patronage, O holy Mother of God;
despise not our petitions in our necessities,
but deliver us always from all dangers,
O glorious and blessed Virgin. Amen.
3rd Century; Oldest Known Prayer to Mary.

Take note/Tome Nota

There will be no daily mass on Monday & Tuesday
January 2 & 3, 2017 / *No habrá ninguna misa diario*
el Lunes y Martes el 2 y 3 de Enero 2017

25 de Diciembre 2016
La Solemnidad de la Natividad del Señor

Mass Intentions for the Week

Saturday December 24th

7:00 p.m.: Parishioners

10:00 p.m.: Brenda Lopez Manciaz +

Sunday December 25th

9:00 a.m.: Geronimo & Concepción Gaona +

Monday December 26th ~ Convent Chapel

6:00 p.m.: Rosie Mata +

Tuesday December 27th ~ Convent Chapel

6:00 p.m.: For Vocations to the Priesthood and
Religious Life

Wednesday 28th ~ Church

6:00 p.m.: Paulita & Francisco Castro +

Thursday December 29th ~ Avalon

9:00 a.m.: Maria Mireles +

Friday December 30th

No Mass

Saturday December 31st

New Year's Eve

5:00 p.m.: Santos Rivera +

Sunday January 1, 2017

8:00 a.m.: Parroquianos y Benefactores de
Nuestra Señora de Monte Carmelo

10:00 a.m.: Living & Deceased Priests of the
Diocese of Victoria

12:00: **No Mass**

Healing Mass: January 13, 2016 ~ 6:00 p.m. O.L.M.C. with
Fr. Phi Nguyen Chaplin of the Sisters of the Incarnate Word
and the Blessed Sacrament of Victoria TX.

Our Weekly Parish Support

December 18, 2016

704 Families ~ 2,141 Members

91 Envelopes.....	\$ 1055.00
Loose Collection.....	\$ 588.00
Total Collection.....	\$ 1,643.00
Building Fund.....	\$ 629.00
Total Second Collection.....	\$ 629.00
Christmas Flowers.....	\$ 235.00
CCD Fund.....	\$ 5.00
Religious Goods.....	\$ 45.00
Electronic Candles.....	\$ 71.57
Mass Donations.....	\$ 35.00
Total Other Revenue.....	\$ 391.57
Total Sunday Collection Deposit (12/20/16)..	\$ 2,663.57

The **New Collection Envelopes** are ready for pick up and can be found at the entrance of the church. If you do not have envelopes for the collection and would like some or you don't see your name on a box of envelopes and you know you should have some please contact the parish office.

Los **Nuevos Sobres de la Colección** están listos para que los recojan y se encuentran en la entrada de la iglesia. Si no tiene sobres para la colección y le gustara unos o no ve su nombre en una caja de sobres y sabe que debería tener unos, por favor póngase en contacto con la oficina de la parroquia

Mount Carmel Sick List

Mike Aguilar, Stacy Aguilar, David Amador, Betty Araguz, Christina Ballejo, Lucinda Belasquez, Bea Cano, Jr., Tom Carlson, Eusebio Castro, Genaro Castro, Margaret Castro, Nieves Cerrillo, Philip Cerrillo, Raymond Cortez, Kino Cruz, Lori Cubría, José Luis Cubria, Zara Cubria, Elaine Davis, Olga Dominguez, Kathy Estrada, Olifidio Esquivel, Lasaro Flores, Lucy Flores, Tina Flores, Steven Gaines, Britney Gallegos, Allison Garcia, Christina Garcia, Delia H. Garcia, Jeffery Garcia, Martina Garcia, Robert Jacinto Garcia, Minnie Gonzales, Theresa Gonzales, Diana Gonzalez, Maria C. Gonzalez, Juanita Guerrero, Carol Guzman, Martin Guzman, Dana Heffner, Haven Heffner, Kord Hernandez, Laura Hernandez, Bessie Hlavinka, Mason Hooper, Dolores Horta, Alice Jimenez, Jerry Kemp, Deborah Marling, Catarino Mata Sr., Ediee Martinez, Susie Medrano, Yolanda Montelongo, Alex Matthew Moreno, Eva Muñoz, Janie Muñoz, Mary Muñoz, Jennifer Nickolyn, Alexandria Palacios, Manuela Peña, Octavio Peña, Eva Pérez, Jennifer Pérez, Victor Guerrero Pérez, Joe Quinones, Lola Rios, Derek Rivers, Glenda Rivers, Hank Rivers, Marlene Rivers, Connie Rodriguez, Jesse Rodriguez, Freddy Ruiz, Martha Salinas, Margret Sanchez, Carolyn Driscoll Sanders, Tina San Miguel, Jonathan Sepeda, Eddie Silvas, Johnny Soliz, Helen Stewart, Santos Suaste, Dr. Raymond Torp, Margie Torres, Janie Valdez, Mason Ray Villarreal, Jacob Wiesner, Jase Winkenwerder, Eric Zamora *If you know of anyone who needs to be added or taken off the sick list please contact the parish office and let us know. Si sabe de alguien que debería ser añadido o quitado de la lista de enfermos por favor llame la oficina y avisenos*

Important CCE News/Noticias Importantes de la Doctrina

CCD classes are on Christmas break **All grades** are to return on Wednesday, January 11, 2017 at their regularly scheduled times. See you all in the new year.

Las clases de doctrina están de vacaciones de Navidad. **Todos los grados** deben de reunirse el Miercoles, 11 de Enero 2017 en sus horas regulares. Los vemos a todos en el año nuevo.

If a person is in immediate danger, call 911 or call the Department of Family & Protective Services at 1-800-252-5400 or report the abuse online. Written allegations (marked "Personal & Confidential") may be sent to: Office of the Bishop, Diocese of Victoria in Texas, P. O. BOX4070 Victoria, Texas 77903-4070. To report suspected or known abuse by church personnel, please contact the diocesan Coordinators of Pastoral Care and Outreach: Fr. Gary Janak, Chancellor (361) 575-4741 or 361-573-0828, or Sr. Emilie Eilers, IWBS at (361)-575-7111. Holy Family's Safe Environment Coordinator is Clarice Kutach. St. Joseph's Safe Environment Coordinator is Delores Kocian



The Our Lady of Mount Carmel Parish Pictorial Directory has been postponed Dates to sign up and for the Pictures to be taken have will be announced at a later date. **El Directorio Pictórico de la Parroquia de Nuestra Señora del Carmen** ha sido pospuesto. Las fechas para inscribirse y para las Fotos que se toman se anunciarán en una fecha posterior.

New Year's Mass Schedule

New Year's Eve

Solemnity of The Holy Mother of God
Saturday December 31st New Year's Eve

5:00 p.m. Bilingual/Bilingüe

Sunday January 1st New Year's Day

8:00 a.m. ~ Spanish

10:00 a.m. ~ English

12:00 p.m. ~ No Mass

Holy Days of Obligation

It is a grave sin to miss the Mass unless one has a valid excuse such as: serious illness, conflicting work schedule or lack of transportation.

The faithful are required to attend Mass on Christmas Eve: December 24th **or** Christmas Day

Días Santos de Obligación

Es un pecado grave de faltar a la misa si uno no tiene buena razón como: enfermedad, un conflicto del horario del trabajo o falta de transportación. Los fieles están obligados a asistir a misa en la víspera de Navidad: 24 de diciembre o el día de Navidad



Take Note/Tome Nota:

The Parish Office will be Closed on Monday December 26th, Tuesday December 27th and Monday January 2nd due to the Christmas and New Year holidays.

La Oficina Parroquial estará cerrada el Lunes 26 y Martes 27 de Diciembre y el Lunes 2 de Enero por las vacaciones de Navidad y el Año Nuev

Unlocking the Mystery of the Bible!

If you would like to have a deeper relationship with God and a better understanding of your faith, then join us this Lent for Unlocking the Mystery of the Bible. You will not only benefit personally from being part of this study; you will also help to bring about a profound renewal in our parish as we grow closer to Christ. Holy Family Church and St. Joseph Mission will begin Unlocking the Mystery of the Bible on March 2, 2017 at 6:30 p.m. at Holy Family Church. For more information or to sign up, visit the parish website at www.hfwharton.org. or contact the Parish Office at (979) 532-3593.

There was a mistake in last weeks bulletin. The 4th Prize gift card was won by Jamie Gaona not Jamie Gomez, we are sorry for the misprint.

Había un error en el último boletín el cuarto premio, tarjeta de regalo, fue ganada por Jamie Gaona no Jamie Gomez, sentimos el error de imprenta.

Car For Sale: Fr. John is selling his 2012 Toyota Rav 4, Blue in color 35,500 miles in excellent condition asking price \$17,000 negotiable. Anyone interested call the parish office and leave your name and number Fr. John will return your call.

Coche en Venta: Fr. John está vendiendo su coche 2012 Toyota Rav 4, azul en color 35,500 millas en excelente estado precio de venta \$17,000 negociable. Cualquier persona interesada llame a la oficina parroquial y deje su nombre y número. El Padre Juan le devolverá la llamada.



Christmas Prayer

O God, whose mighty Son was born in Bethlehem those days long ago, lead us to that same poor place, where Mary laid her tiny Child. And as we look on in wonder and praise, make us welcome him in all new life, see him in the poor, and care for his handiwork the earth, the sky and the sea. O God, bless us again in your great love. We pray for this through Christ our Lord. Amen.

Oración de Navidad

Oh Dios, su hijo poderoso nació en Belén esos días hace mucho tiempo, llévanos a ese mismo lugar pobre, donde María puso su pequeño hijo. Y al mirar en asombro y alabanza, nos hace darle la bienvenida en toda vida nueva, verlo en los pobres y cuidar su obra la tierra, el cielo y el mar. Oh Dios, bendice nos una vez más en su gran amor. Oramos por esto por Cristo nuestro Señor. Amén.

*May the blessings of Christmas bring your family happiness and peace this
Christmas season and throughout the New Year*

*Que las bendiciones de la Navidad traiga a su familia felicidad y paz en esta
Navidad y en el Año Nuevo*

Merry Christmas/Feliz Navidad

Fr. John and the staff of Our Lady of Mount Carmel

A Note From Fr. John/Una Nota de Padre Juan

"I will be leaving Our Lady of Mount Carmel for my home land of India on January 1st for a few months leave and post operative care.

I wish to express that I have enjoyed being in this parish and send out a heartfelt thank you to one and all especially the O.L.M.C. staff. God bless you all."

"Dejaré a Nuestra Señora de Monte Carmel para mi tierra natal de India el 1 de Enero por unos meses de licencia y cuidados post operatorios. Deseo expresar que he disfrutado de estar en esta parroquia y envío gracias sentidos a todos especialmente el personal de